

Partie E

E2 Réglementations, prescriptions d'exécution et de qualité

Titre du projet du marché

Lieu d'exécution

N° de projet



Table de matières

0.	Obtention des documents.....	3
1.	Sécurité	4
2.	Génie civil et structure	6
3.	TECHFER: Technique ferroviaire	12
4.	Câbles.....	13
5.	Véhicules de service.....	14



0. Obtention des documents

Les CG, le code de conduite CFF et les annexes complémentaires aux contrats existent en allemand, français et italien, certains en anglais, et peuvent être téléchargés à partir du lien suivant :

<https://company.sbb.ch/fr/les-cff-comme-partenaire-commercial/supply-chain-management/pour-les-fournisseurs/cg.html>

Les documents marqués d'une * sont disponibles directement via www.rte.voev.ch. Il existe la possibilité d'acheter un abonnement de 12 mois permettant ensuite des téléchargements individuels sans frais.

Le reste des documents de la liste ci-après sont accessibles via l'URL suivant:

www.sbb.planung.ch

nom d'utilisateur: sbb-ib-f

mot de passe: ibfrançais



1. Sécurité

N°	Document	Version	A intégrer
1*	K 260.0 Equipements de protection individuels (EPI)	Version 2-0, valable dès le 12.09.2016	<input type="checkbox"/>
2*	K 260.1 Dispositions d'exécution relatives à K 260.0	Version 3-0, valable dès le 12.09.2016	<input type="checkbox"/>
3*	I-10007 Port obligatoire de l'équipement de protection individuelle au sein d'infrastructure	Version 7-0, valable dès le 01.03.2017	<input type="checkbox"/>
4*	I-50210 Dispositions d'exécution de R RTE 20100	Version 2-0, valable dès le 01.02.2019	<input type="checkbox"/>
5*	K 161.2 Dons de sang pour les collaborateurs exerçant des fonctions de sécurité	Version 2-0, valable dès le 01.07.2015	<input type="checkbox"/>
6*	K 164.1 Instruction portant sur la réalisation de contrôles inopinés d'alcoolémie	Version 2-0, valable dès le 01.05.2015	<input type="checkbox"/>
7*	K 207.0 Évaluation des collaborateurs suite à une irrégularité déterminante pour la sécurité	Version 2-0, valable dès le 01.09.2018	<input type="checkbox"/>
8*	K 230.0 Compétences linguistiques: niveau minimal et vérification: Directives pour la formation et le perfectionnement ainsi que pour le maintien des compétences linguistiques	Version 3-0, valable dès le 01.01.2017	<input type="checkbox"/>
9*	I-10000 Sécurité lors de travaux sur et aux abords des voies «Première instruction»	Version 3-0, valable dès le 12.01.2017	<input type="checkbox"/>
10*	I-30111 Dispositions d'exécution des Prescriptions de circulation DE-PCT – Infrastructure «Nouvelle édition»	Version 16-0, valable dès le 01.07.2018	<input type="checkbox"/>
11*	I-30131 Tableaux des parcours RADN	Version 427-1 valable dès le 01.10.2018	<input type="checkbox"/>
12*	I-32125 Communication sur les chantiers (radio/téléphone mobile)	Version 1-0, valable dès le 01.04.2013	<input type="checkbox"/>
13*	I-50056 Contrôle, maintenance et réparation des garnitures de mise à la terre, des tâteurs de tension ainsi que	Version 1-0, valable dès le 01.03.2013	<input type="checkbox"/>



	des perches de manoeuvre et des perches de dégivrage		
14*	I-50142 Autorisation d'enclencher, de déclencher et de mettre à la terre des lignes de contact	Version 2-0, valable dès le 01.10.2017	<input type="checkbox"/>
15*	I-50162 Concrétisation du R RTE 20600 – «Principe de l'enclenchement et de la mise à la terre»	Version 1-0, valable dès le 01.07.2015	<input type="checkbox"/>
16*	I-50169 Dispositions de sécurité pour les travaux sur et aux abords de tronçons ETCS Level 2	Version 10-0, valable dès le 23.01.2018	<input type="checkbox"/>
17*	I-50170 Arrêt de secours GSM sur les chantier situés sur des tronçons équipés de la signalization en cabine	Version 4-0, valable dès le 23.01.2018	<input type="checkbox"/>
18*	I-50176 Check-lists Travaux («CL-Travaux»)	Version 2-0, valable dès le 01.09.2018	<input type="checkbox"/>

2. Génie civil et structure

N°	Document	Version	A intégrer
19	PEQ Prescriptions d'exécution et de qualité pour béton armé	Entrée en vigueur le 01.01.2018	<input type="checkbox"/>
20	PRC Programme de contrôle modèle pour béton armé	Entrée en vigueur le 01.01.2018	<input type="checkbox"/>
21	AQV Ausführungs- und Qualitätsvorschriften für Korrosionsschutz von Stahlbrücken	Entrée en vigueur le 15.04.2017	<input type="checkbox"/>
22	AQV Ausführungs- und Qualitätsvorschriften für Korrosionsschutz von Perron- und Perronhallendächern	Entrée en vigueur le 11.04.2017	<input type="checkbox"/>
23	PC Exemple de plan de contrôle pour protection anticorrosion de ponts métalliques et protection anticorrosion de marquises	Entrée en vigueur le 01.09.2012	<input type="checkbox"/>
24	AQV Ausführungs- und Qualitätsvorschriften für Plattenbrücken aus Grobblechen PEQ Prescrizioni d'Esecuzione e Qualità per ponti a piastra in lamiera grossa	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
25	KP Muster-Kontrollplan für Stahlplattenbrücken PC Modello di piano di controllo per ponti a piastra in lamiera grossa	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
26	Richtzeichnung für Plattenbrücken aus Grobblechen eingleisig Plannummer 133-3	Entrée en vigueur le 17.12.2008	<input type="checkbox"/>



27	Richtzeichnung für Plattenbrücke aus Grobblechen mehrgleisig Plannummer 133-4	Entrée en vigueur le 17.12.2008	<input type="checkbox"/>
28	PEQ Prescriptions d'exécution et de qualité pour étanchéité de tunnels	Entrée en vigueur le 10.12.2013	<input type="checkbox"/>
29	PRC Modèle de programme de contrôle pour étanchéité de tunnels	Entrée en vigueur le 10.12.2013	<input type="checkbox"/>
30	PEQ Prescriptions d'exécution et de qualité pour le drainage de tunnels	Entrée en vigueur le 07.11.2013	<input type="checkbox"/>
31	PRC Modèle de programme de contrôle pour le drainage de tunnels	Entrée en vigueur le 07.11.2013	<input type="checkbox"/>
32	Construction anti-bruit Check-list : accès, passages, chemins de fuite / dégagement de service	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
33	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Accès, passages, chemins de fuite / dégagement de service	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
34	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Accès, passages, chemins de fuite / dégagement de service	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
35	Construction anti-bruit Check-list: Montants en plastique renforcé à la fibre de verre	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
36	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Montants en plastique renforcé à la fibre de verre	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
37	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Montants en plastique renforcé à la fibre de verre	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
38	Construction anti-bruit Check-list: Digues antibruit	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
39	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>



	Digues antibruit		
40	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Digues antibruit	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
41	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Eléments d'écrans antibruit en général	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
42	Construction anti-bruit Check-list: Eléments d'écran antibruit en aluminium	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
43	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en aluminium	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
44	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en aluminium	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
45	Construction anti-bruit Check-list: Eléments d'écran antibruit en verre	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
46	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en verre	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
47	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en verre	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
48	Construction anti-bruit Check-list: Eléments d'écran antibruit en bois	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>



49	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en bois	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
50	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en bois	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
51	Construction anti-bruit Check-list: Eléments d'écran antibruit en béton	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
52	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en béton	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
53	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Eléments d'écran antibruit en béton	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
54	Construction anti-bruit Check-list: Micropieux	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
55	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Micropieux	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
56	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Micropieux	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
57	Construction anti-bruit Check-list: Pieux forés en béton coulé sur place	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
58	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Pieux forés en béton coulé sur place	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
59	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Pieux forés en béton coulé sur place	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
60	Construction anti-bruit Check-list: Fondation en béton coulé sur place et têtes de pieux	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>



61	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Fondation en béton coulé sur place et têtes de pieux	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
62	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Fondation en béton coulé sur place et têtes de pieux	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
63	Construction anti-bruit Check-list: Pieux vibro-foncés (système Quick)	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
64	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Pieux vibro-foncés (système Quick)	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
65	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Pieux vibro-foncés (système Quick)	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
66	Construction anti-bruit Check-list: Longrines, éléments de soubassements	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
67	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Longrines, éléments de soubassements	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
68	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Longrines, éléments de soubassement	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
69	Construction anti-bruit Check-list: Montants en acier	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
70	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour construction antibruit Montants en acier	Entrée en vigueur le 12.04.2017	<input type="checkbox"/>
71	PRC Modèle de programme de contrôle pour construction antibruit Montants en acier	Entrée en vigueur le 01.04.2011	<input type="checkbox"/>
72	PEQ Prescription d'exécution et qualité pour étanchéité de d'ouvrage	Entrée en vigueur le 16.12.2015	<input type="checkbox"/>



73	PRC Modèle de programme de contrôle pour étanchéité de d'ouvrage F-TDB	Entrée en vigueur le 16.01.2016	<input type="checkbox"/>
74	PRC Modèle de programme de contrôle pour étanchéité de d'ouvrage FLK	Entrée en vigueur le 16.01.2016	<input type="checkbox"/>
75	PRC Modèle de programme de contrôle pour étanchéité de d'ouvrage PBD et KDB	Entrée en vigueur le 16.01.2016	<input type="checkbox"/>
76	PRC Modèle de programme de contrôle pour étanchéité de d'ouvrage UHFB	Entrée en vigueur le 16.01.2016	<input type="checkbox"/>



3. TECHFER: Technique ferroviaire

N°	Document	Version	A intégrer
77*	R RTE 20012 Profil d'espace libre voie normale	Entrée en vigueur le 10.12.2012	<input type="checkbox"/>
78*	R RTE 20100 Sécurité lors de travaux sur et aux abords des voies	Entrée en vigueur le 01.01.2017	<input type="checkbox"/>
79*	I-50167 Formations, attestations et admission aux fonctions selon la R RTE 20100	Version 2-0, valable dès le 15.03.2018	<input type="checkbox"/>
80*	R RTE 20600 Sécurité lors de travaux sur les installations électriques ferroviaires	Entrée en vigueur le 01.07.2012	<input type="checkbox"/>
81*	R RTE 20600 A1 Extrait du R RTE 20600 (formulaire 4838)	Entrée en vigueur le 01.07.2012	<input type="checkbox"/>
82*	R RTE 21110 Infrastructure et ballast voie normale (et métrique)	Entrée en vigueur le 01.06.2016	<input type="checkbox"/>
83*	D RTE 22040 Guide pratique de la voie ferrée Ecartement normal Manuel	Entrée en vigueur le 01.02.2010	<input type="checkbox"/>
84*	D RTE 27900 Manuel des conducteurs de retour de courant et des mises à terre Documentation	Entrée en vigueur le 01.02.2015	<input type="checkbox"/>
85	Manuel de projet LC 01.6.1	Valable dès le 2017	<input type="checkbox"/>
86	3003-05 Protection des câbles: Projet et construction	Valable du 01.08.2018	<input type="checkbox"/>



4. Câbles

N°	Document	Version	A intégrer
87	I-00011 Utilisation et vente des matériaux valorisables	Version 3-0, valable dès le 01.10.2012	<input type="checkbox"/>
88	I-03310 Accès aux installations ferroviaires	Entrée en vigueur le 01.04.2010	<input type="checkbox"/>
89*	I-20036 Mesures d'autosauvetage dans les tunnels	Version 2-0, valable dès le 01.05.2015	<input type="checkbox"/>
90	I-50059 Sectionnement de câbles revêtus d'une gaine de plomb	Version 1-0, valable dès le 01.07.2012	<input type="checkbox"/>
91*	I-50060 Directives concernant les travaux effectués sur des câbles hautes tension (>1kv)	Version 1-0, valable dès le 01.03.2013	<input type="checkbox"/>
92	I-50072 Elimination des déblais de voie	Version 1-0, valable dès le 07.12.2012	<input type="checkbox"/>

5. Véhicules de service

N°	Document	Version	A intégrer
93*	I-40036 Permis de travail pour les véhicules de service chez CFF Infrastructure	Version 1-0, valable dès le xx.xx.xxxx	<input type="checkbox"/>
94*	Appendice A du règlement I-40036 pour machines de construction et de maintenance empruntant exclusivement les voies ferrées	Version 1-0, valable dès le xx.xx.xxxx	<input type="checkbox"/>
95*	Appendice B du règlement I-40036 pour machines rail-route et équipements associés	Version 1-0, valable dès le xx.xx.xxxx	<input type="checkbox"/>
96*	Appendice C du règlement I-40036 pour machines dérailables et éléments associés	Version 1-0, valable dès le xx.xx.xxxx	<input type="checkbox"/>
97*	Appendice D du règlement I-40036 pour machines portables et lorries pour la construction et la maintenance	Version 1-0, valable dès le xx.xx.xxxx	<input type="checkbox"/>
98*	Appendice E du règlement I-40036 pour remorques et éléments associés	Version 1-0, valable dès le xx.xx.xxxx	<input type="checkbox"/>